



Cedente

**Magna PT S.p.A.**  
**Via dei Ciclamini 4**  
**I-70026 MODUGNO**

Partita iva: IT04886850728

**DOCUMENTO DI TRASPORTO (D.d.t.)**

D.P.R. 472 del 14.08.1996 - D.P.R. 696 del 21.12.1996

Numero: **40000658**  
Data: **28.03.2022**  
Documento materiale: **5011865892**  
Ordine di acquisto: **5500043473**

Creato da: **FABICORT**

Destinatario

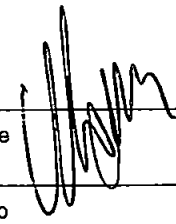
**Magna PT B.V. & Co. KG**  
**Hermann-Hagenmeyer Str.**  
**D-74199 UNTERGRUPPENBACH**  
**GERMANIA**

Partita iva:

Luogo di destinazione

**Magna PT B.V. & Co. KG**  
**BURGBERNHEIMER STR. 5**  
**D-91438 D-91438 BAD WINDSHEIM**  
**GERMANIA**

Partita iva:

|                                |                 |                   |                         |                                       |                                                                                       |                     |
|--------------------------------|-----------------|-------------------|-------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
| <b>922 EM ord. acq. Storno</b> |                 |                   |                         | <b>Trasporto a mezzo destinatario</b> |                                                                                       |                     |
| <b>Posizione</b>               | <b>Quantità</b> | <b>U.M.</b>       | <b>Codice materiale</b> | <b>Descrizione materiale</b>          | <b>Peso netto U.M.</b>                                                                |                     |
| 001                            | 15              | PZ                | 2510311874              | Scatola Frizione com                  | 163,485 KG                                                                            |                     |
| <b>Aspetto</b>                 |                 |                   |                         | <b>Nota</b>                           |                                                                                       |                     |
| <b>PALLET</b>                  |                 |                   |                         | <b>i.r. 2'115546</b>                  |                                                                                       |                     |
| <b>Colli</b>                   |                 | <b>Peso lordo</b> |                         | <b>Tipo trasporto</b>                 | <b>ID Trasporto</b>                                                                   |                     |
| 1 PZ                           |                 | 163,485 KG        |                         |                                       | <b>Incoterms</b>                                                                      |                     |
| <b>Vettore</b>                 |                 |                   |                         | <b>Data e ora del ritiro</b>          | <b>Firma</b>                                                                          |                     |
| <b>SCHWEITZER SPEDITION</b>    |                 |                   |                         | 29.03.2022 14:48:02                   |  |                     |
|                                |                 |                   |                         |                                       |                                                                                       | <b>Conducente</b>   |
|                                |                 |                   |                         |                                       |                                                                                       | <b>Destinatario</b> |



## Quality Inspection Report

Inspection report No.: 200000115546

Receipt No.: 5011861840

Deliver note: 10007266177

Date of inspection:

25.03.2022

Date of reception:

23.03.2022

### Supplier

Magna PT B.V. & Co. KG  
Hermann-Hagenmeyer Str.  
74199 INTERGRUPPENBACH  
Germany

BAD  
WINDSHEIM

### Quality Contact

Name:

Phone:

E-Mail:

### Material

Material-No.: 2510311874

Description: Clutch Housing cpl

Delivery Qty: 240

Tax ID number:

DE146126877

### Preliminary information for Supplier:

While inspecting your delivery we have identified the below mentioned quality demerits.

We would like to request you to take according containment actions and to avoid repetitive failures in future.

In case we identify further issues within our receiving or production processes we inform you with an additional inspection report.

The payment of the goods after identification of the demerit does not automatically apply as acceptance of the goods.

We expect your reply to this inspection report (e.g. 8D) addressed to below contact until

### Failure description:

Quality Notification Origin: Rejected from Assembly Line

Quantity Affected: 15 Parts

Defect: Raw material on clutch housing

Containment Actions must be implemented and reported to Magna Bari Incoming Inspection in written form within 24 hours. Magna STA expect a response (8D Report) for Root Cause and Corrective Action (s) within 14 days.

### We expect a written response within 24h concerning your immediate containment actions.

Please send your containment actions in form of a 8D report to

following email: [getrag.hotline.supplier@magna.com](mailto:getrag.hotline.supplier@magna.com)Please only use the specific MAGNA Supply Chain Management templates which you can receive from your contact or at [GETRAG.SMRT@magna.com](mailto:GETRAG.SMRT@magna.com)

In regards to potential cost chargebacks our regress department U/CRG will get in contact with you.

### Affected Quantity:

Claimed quantity:

Redelivered quantity:

Best regards

5011865892

Magna PT S.p.A.

a socio unico

Via dei Ciclamini 4

I-70026 Modugno (Bari)

Tel. 080 - 5 85 81 11

Fax. 080 - 5 85 82 04

Subject to the activity of the direction

and coordination of

Magna Powertrain GmbH

Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00

i.v.R. Imprese di Bari

C.F. e P.IVA 04886850728

REA 339886

[www.magna.com](http://www.magna.com)

EUR: BNL-Banca Nazionale del

Lavoro SpA

IBAN code EUR: IT94 V010 0504 0000

0000 0007 855

BIC code: BNLIITRR 6560 12

USD: Bank of America N.A.

IBAN code USD: GB64 BOFA 1650

5071 1710 20

BIC code: BOFAGB22

## Ruggiero, Floriana

---

**Da:** Consalvo, Viviana  
**Inviato:** lunedì 28 marzo 2022 15:06  
**A:** Ruggiero, Floriana  
**Cc:** Corti, Fabio  
**Oggetto:** I: aQrate: scanned document  
**Allegati:** vivicons\_2022-03-28\_15-02-12.pdf

Ciao Floriana,  
ti inoltro i verbali con i movimenti di storno con i quali potrai gestire domani la spedizione con la navetta diretta a Bad Windsheim

Cordiali saluti / Best regards / Meilleures Salutations / Mit freundlichen Grüßen / Selamlar / 真挚问候

Viviana Consalvo  
Logistics Department  
Magna Powertrain

Magna P T S.p.A.  
Via Dei Ciclamini, 4  
IT-70026 Modugno  
OFFICE +39 (0)080 5858 665  
viviana.consalvo@magna.com  
www.magna.com

Magna PT S.p.A. a socio unico • Via dei Ciclamini 4 • 70026 Modugno (BA) • Italia  
Cap.s.i.v. € 25.850.000 • C.F. e P.IVA IT 04886850728  
R.l. c/o C.C.I.A.A. Bari: 04886850728 ••R.E.A. 339886  
www.magna.com  
Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH  
Subject to the activity of the direction and coordination of Magna Powertrain GmbH

Disclaimer:

**Ruggiero, Floriana**

~~SCATOLE~~ SCATOLE DP CARICARE SU NAVETTA BW

**Da:** Corti, Fabio  
**Inviato:** mercoledì 23 marzo 2022 10:09  
**A:** Calo, Gianluigi; Altavilla, Cosimo; Fiorentino, Ivana; Consalvo, Viviana; Miglietta, Nicola  
**Cc:** Lucchese, Tommaso; Doronzo, Ruggero; Santamaria, Vitangelo; Giovanniello, Franco; Ruggiero, Floriana  
**Oggetto:** R: Scatole da spedire a BAD.

Se è così, sappiate che esiste una navetta di vuoti a rampa 14 che parte ogni gg verso Bad.W.  
Perché le avete portate in spedizione, se sapevate già che sono a carico nostro?

Prego riportarle in incoming/uffici KN e caricarle su navetta.

**@Floriana:** pf crea DDT+CMR e carica al primo giro, sotto in giallo i docs. materiale creati;  
Grazie

Cordiali saluti / Best regards / Meilleures Salutations / Mit freundlichen Grüßen / Selamlar / 真挚问候

**Fabio Corti**  
Logistics Inbound Specialist, Transmission Systems  
MAGNA POWERTRAIN

Magna PT S.p.A.  
Via dei Ciclamini, 4  
I-70026 Modugno (Bari)  
OFFICE +39 080 5858657

[fabio.corti@magna.com](mailto:fabio.corti@magna.com)

[www.magna.com](http://www.magna.com)

---

**Da:** Calo, Gianluigi <Gianluigi.Calo@magna.com>

**Inviato:** mercoledì 23 marzo 2022 09:28

**A:** Altavilla, Cosimo <Cosimo.Altavilla@magna.com>; Fiorentino, Ivana <Ivana.Fiorentino@magna.com>; Consalvo, Viviana <Viviana.Consalvo@magna.com>; Miglietta, Nicola <Nicola.Miglietta@magna.com>; Corti, Fabio <Fabio.Corti@magna.com>

**Cc:** Lucchese, Tommaso <tommaso.lucchese@magna.com>; Doronzo, Ruggero <Ruggero.Doronzo@magna.com>; Santamaria, Vitangelo <Vitangelo.Santamaria@magna.com>; Giovanniello, Franco <Franco.Giovanniello@magna.com>

**Oggetto:** R: Scatole da spedire a BAD.

Ciao a tutti,  
aggiungo che le scatole sono da spedire con account number nostro (carico nostro).  
Saluti

**Gianluigi Calò**  
SQA B/WLQ4, Transmission Systems  
Magna Powertrain

---

**Da:** Altavilla, Cosimo <Cosimo.Altavilla@magna.com>

**Inviato:** mercoledì 23 marzo 2022 09:19

**A:** Fiorentino, Ivana <Ivana.Fiorentino@magna.com>; Consalvo, Viviana <Viviana.Consalvo@magna.com>; Miglietta, Nicola <Nicola.Miglietta@magna.com>; Corti, Fabio <Fabio.Corti@magna.com>

**Cc:** Calo, Gianluigi <Gianluigi.Calo@magna.com>; Lucchese, Tommaso <tommaso.lucchese@magna.com>; Doronzo, Ruggero <Ruggero.Doronzo@magna.com>; Santamaria, Vitangelo <Vitangelo.Santamaria@magna.com>; Giovanniello, Franco <Franco.Giovanniello@magna.com>

**Oggetto:** Scatole da spedire a BAD.

Cari sto portando in spedizione le seguenti scatole da spedire a BADWINDSHEIM:

- 12 scatole codice 2500666701 (IR 2'115494) 5011861267
- 6 scatole codice 2500332300 (IR 2'115495) 5011861272

IR in allegato, pezzi nel 049A.

| HALB Scatola frizione |                  |      |
|-----------------------|------------------|------|
| 049A                  | Incoming Inspect | 6 PZ |

| HALB Chart Scatola Frizione |                  |       |
|-----------------------------|------------------|-------|
| 049A                        | Incoming Inspect | 12 PZ |

Cordiali saluti / Best regards / Mit freundlichen Grüßen

**Cosimo Altavilla**  
STF Shift Support – B/WLQ4 - Transmission Systems  
Magna Powertrain

Da: Altavilla, Cosimo

Inviato: mercoledì 23 marzo 2022 09:09

A: Koeberer, Juergen <Juergen.Koeberer@magna.com>; DEW\_SH\_Hotline.CST-DEW <GETRAG.Hotline.CST-DEW@magna.com>; Al-Omari, Adnan <Adnan.Al-Omari@magna.com>

Cc: Kohler, Hans <Hans.Kohler@magna.com>; Calo, Gianluigi <Gianluigi.Calo@magna.com>; Carbotti, Silvestro <Silvestro.Carbotti@magna.com>; Corti, Fabio <Fabio.Corti@magna.com>; Glaser, Horst <Horst.Glaser@magna.com>; Santamaria, Vitangelo <Vitangelo.Santamaria@magna.com>; Giovanniello, Franco <Franco.Giovanniello@magna.com>; Doronzo, Ruggero <Ruggero.Doronzo@magna.com>; Holzinger, Friedrich <Friedrich.Holzinger@magna.com>; 'nicola.proscia@puntonetto.it' <nicola.proscia@puntonetto.it>

Oggetto: IR 2'115495 - 2'115494 (Diameter Hole P out of tolerance)

Dear All,

We ask you to pay your attention to our claim regarding part number:

- 2500666701 (R 2'115494)
- 2500332300

Part name: Transmission Housing

The reason for rejection: Diameter Hole P out of tolerance (attached measurement Zeiss)

Please send us your decision by E-mail no later than:

Within 2 hours: notify timing / delivery no. of the first certified shipment after the rejection and the further handling of the suspect parts inside our Getrag plant – Emergency Response Action. Each single part of the next 3 shipments - sorted / checked or replaced - has to be 100%-OK-identified.

Within 24 hours: send an 8D-face-sheet (IR no. as reference in the top line) with your interim containment action and the handling of parts in delivery flow (transit) to all of us.

Within 10 working-days: send updated 8D-face-sheet with root cause, permanent corrective action and action to prevent re-occurrence incl. verification/validation data.

All parts are considered as suspect until we will have received the 8D-face-sheet and the (3) shipments with OK-parts.

Inform all other affected GETRAG plants and safeguard further shipments.

This rejection will affect your PPM and can lead to revocation of your Q1 status.

All cost of the rejection will be charged to your account.

In case of rework/sorting actions necessity please contacts with our authorized rework companies:

See contact in the IR attached.

Cordiali saluti / Best regards / Mit freundlichen Grüßen

**Cosimo Altavilla**

STF Shift Support – B/WLQ4 - Transmission Systems

Magna Powertrain

**Magna PT S.p.A.**

Via dei Ciclamini, 4

70026 Modugno (BA), Italy

OFFICE +39 080 5858 668

[Cosimo.Altavilla@magna.com](mailto:Cosimo.Altavilla@magna.com)

[www.magnapowertrain.com](http://www.magnapowertrain.com)

<http://electrification.magna.com>

*Please consider the environment before printing.*

Magna PT S.p.A. • a socio unico • Via dei Ciclamini 4 • 70026 Modugno (BA) • Italia

Cap.s.i.v. € 25.850.000 • C.F. e P.IVA IT 04886850728 • R.I. c/o C.C.I.A.A. Bari: 04886850728 • R.E.A. 339886 • [www.magna.com](http://www.magna.com)

Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH

Subject to the activity of the direction and coordination of Magna Powertrain GmbH

Dichiarazione di non responsabilità : Come è noto è possibile manipolare e creare con nominativi falsi messaggi di posta elettronica inviati via Internet. Per questo motivo, le informazioni inviate da noi a mezzo posta elettronica non costituiscono in alcun modo una dichiarazione d'intenti vincolante. Il contenuto di questa e-mail è confidenziale ed è destinato esclusivamente al destinatario indicato. Se Lei non dovesse essere il destinatario di questa e-mail o una persona autorizzata dal destinatario della stessa, La preghiamo di notare che ogni forma di presa visione, di pubblicazione, di duplicazione o di divulgazione del contenuto di questa e-mail è illegale. In caso di recapito errato, La preghiamo di mettersi in contatto con il mittente della presente e-mail.

B2B Data Privacy Information Art 13/14 (GDPR)

|                                                                                                                                                                                                           |  |                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |                                                                                                                                      |  |                                                                   |  |                                                                                                                                           |  |                                                                            |  |  |  |  |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-------------------------------------------------------------------|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|--|
| <b>1</b> Mittente (Ragione sociale, città, stato)<br>Expéditeur (nom, adresse, pays)<br><b>MAGNA S.p.A.</b><br><b>VIA CICLAMINI, 4</b><br><b>I-70026 MODUGNO - BARI</b>                                   |  |                                                                                                                                                                                                                                                                       |  | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>CMR</b><br>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL<br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen<br>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contrat de transport international de marchandises par route (CMR) Straßengüterverkehrs (CMR) |  |                                                                                                                                      |  |                                                                   |  |                                                                                                                                           |  |                                                                            |  |  |  |  |  |
| <b>2</b> Destinataro (Ragione sociale, città, stato)<br>Destinataire (nom, adresse, pays)<br><b>MAGNA BW</b><br><b>WERK BAD WINDSHEIM</b><br><b>BURGBERNHEIMER STR. 5</b><br><b>D-91438 BAD WINDSHEIM</b> |  |                                                                                                                                                                                                                                                                       |  | <b>16</b> Trasportatore (Ragione sociale, città, stato)<br>Transporteur (nom, adresse, pays)<br><b>SCHWEITZER GMBH</b><br><b>Carl-Benz str. 23</b><br><b>d-71634 Ludwigsburg</b>                                                                                                                                                                                                              |  |                                                                                                                                      |  |                                                                   |  |                                                                                                                                           |  |                                                                            |  |  |  |  |  |
| <b>3</b> Luogo previsto per la consegna della merce<br>Lieu prévu pour la livraison de la marchandise<br>Ort/Lieu <b>IDEM</b><br>Land/Pays <b>GERMANY</b>                                                 |  |                                                                                                                                                                                                                                                                       |  | <b>17</b> Trasportatori successivo/i (Ragione sociale, città, stato)<br>Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |                                                                                                                                      |  |                                                                   |  |                                                                                                                                           |  |                                                                            |  |  |  |  |  |
| <b>4</b> Luogo e data della presa in carico della merce<br>Lieu et date de la prise en charge de la marchandise<br>Ort/Lieu <b>MODUGNO</b><br>Land/Pays <b>ITALY</b><br>Datum/Date <b>29/03/22</b>        |  |                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |                                                                                                                                      |  |                                                                   |  |                                                                                                                                           |  |                                                                            |  |  |  |  |  |
| <b>5</b> Documenti allegati<br>Documents annexé<br><b>DELIVERY NOTE: 40000674-40000658-607-608</b>                                                                                                        |  |                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |                                                                                                                                      |  |                                                                   |  |                                                                                                                                           |  |                                                                            |  |  |  |  |  |
| <b>18</b> Riserve e osservazioni del trasportatore<br>Réserves et observations des transporteurs                                                                                                          |  |                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |                                                                                                                                      |  |                                                                   |  |                                                                                                                                           |  |                                                                            |  |  |  |  |  |
| <b>6</b> Contrassegni e numeri<br>Marques et numéros<br><b>74 PALLETS (EMPTY PACKAGING)</b><br><b>+3 PALLETS (I.R. 2'115546-2'115494-2'115495)</b>                                                        |  | <b>7</b> Numero dei colli<br>Nombre des colis<br><b>8</b> Imballaggio<br>Mode d'emballage                                                                                                                                                                             |  | <b>9</b> Descrizione merce<br>Nature de la marchandise                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  | <b>10</b> Nr. di statistica<br>No. statistique                                                                                       |  | <b>11</b> Peso lordo kg.<br>Poids brut kg.<br><b>KG 3.724,341</b> |  | <b>12</b> Volume m3<br>Cubage m3                                                                                                          |  |                                                                            |  |  |  |  |  |
| <b>13</b> Istruzioni del mittente<br>Instructions de l'expéditeur (formalités et autres)                                                                                                                  |  | <b>19</b> zu zahlen vom:<br>A payer par:<br>Fracht<br>Prix de transport<br>Ermäßigungen<br>Réductions -<br>Zeichensumme<br>Solde<br>Zuschläge<br>Suppléments<br>Nebengebühren<br>Frais accessoires<br>Sonstiges<br>Divers +<br>Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer |  | Absender<br>L'expéditeur                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  | Währung<br>Monnaie                                                                                                                   |  | Empfänger<br>Le Destinataire                                      |  |                                                                                                                                           |  |                                                                            |  |  |  |  |  |
| <b>14</b> Rückerstattung / Remboursement                                                                                                                                                                  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |                                                                                                                                      |  |                                                                   |  |                                                                                                                                           |  |                                                                            |  |  |  |  |  |
| <b>15</b> Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement<br>Trasporto prepagato / Franco<br>Trasporto a carico destinatario / Non Franco :                                                     |  |                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  | <b>20</b> Convenzioni particolari / Conventions particulières                                                                        |  |                                                                   |  |                                                                                                                                           |  |                                                                            |  |  |  |  |  |
| <b>21</b> Compilato a / Etablie à <b>MODUGNO</b> am / le <b>29.03.2022</b>                                                                                                                                |  |                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  | <b>24</b> Merce ricevuta<br>Réception des marchandises<br>Data<br>Date<br>am<br>le                                                   |  |                                                                   |  |                                                                                                                                           |  |                                                                            |  |  |  |  |  |
| <b>22</b> <b>MAGNA SPA - VIA DEI CICLAMINI, 4</b><br><b>I-70026 MODUGNO - BARI</b><br>(Firma e timbro del mittente)<br>(Signature et timbre de L'expéditeur)                                              |  |                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  | <b>23</b><br>(Firma e timbro del trasportatore)<br>(Signature et timbre du transporteur)                                             |  |                                                                   |  |                                                                                                                                           |  | (Firma e timbro del destinatario)<br>(Signature et timbre du destinataire) |  |  |  |  |  |
| <b>25</b> Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen<br>von bis km                                                                                                                         |  |                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  | Paletten-Absender - Expéditeur des palettes<br>Art Anzahl Kein-Tausch Tausch<br>Euro-Palette<br>Gitterbox-Palette<br>Einfach-Palette |  |                                                                   |  | Paletten - Empfänger - Destinataire des palettes<br>Art Anzahl Kein-Tausch Tausch<br>Euro-palette<br>Gitterbox-Palette<br>Einfach-Palette |  |                                                                            |  |  |  |  |  |
| <b>26</b> Vertragspartner des Frachtführers                                                                                                                                                               |  |                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  | Bestätigung des Empfängers                                                                                                           |  |                                                                   |  | Bestätigung des Fahrers                                                                                                                   |  |                                                                            |  |  |  |  |  |
| <b>27</b> Amtliches Kennzeichen Nutzlast in kg<br>Targa motrice<br>Targa rimorchio                                                                                                                        |  |                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  | Benutzte Gen.- Nr. National Bilateral EG CEMT                                                                                        |  |                                                                   |  |                                                                                                                                           |  |                                                                            |  |  |  |  |  |